

## Courtesy Translation

### Annex

#### Supplements and Amendments VIII to the Mainland's Specific Commitments on Liberalization of Trade in Services for Macao<sup>①</sup>

Sectors or sub-sectors	1. Business services
	A. Professional services
	a. Legal services (CPC861)
Specific commitments	<ol style="list-style-type: none"><li>1. To further develop closer cooperation between the legal professions of the Mainland and Macao, and to explore ways of improving the mode of association of law firms of the two places.</li><li>2. To consider broadening the scope of business of Macao residents who have acquired Mainland legal professional qualification and hold a Mainland lawyers' practice certificate in acting as agents in civil litigation cases in the Mainland relating to Macao residents or juridical persons.</li></ol>

<sup>①</sup> Sectoral classification is based on WTO's GATS Services Sectoral Classification List (GNS/W/120). For the contents of the sectors, reference is made to the relevant CPC, United Nations Provisional Central Product Classification.

Sectors or sub-sectors	1. Business services
	C. Research and Development Services
	c. Interdisciplinary research and experimental development services (CPC853)
Specific commitments	To allow Macao service suppliers to provide interdisciplinary research and experimental development services on natural science in the Mainland on an equity-joint venture, contractual joint-venture or wholly-owned basis.

Sectors or sub-sectors	1. Business services
	F. Other business services
	i. Services incidental to manufacturing (CPC884 excluding 88442, CPC885)
Specific commitments	To allow Macao service suppliers to provide services incidental to manufacturing (except for prohibited categories in the “Catalogue for the Guidance of Foreign Investment Industries”) in the Mainland on an equity joint-venture, contractual joint-venture or wholly-owned basis.

Sectors or sub-sectors	1. Business services
	F. Other business services
	k. Placement and supply services of personnel (CPC872)
Specific commitments	The minimum registered capital required for Macao service suppliers to set up human resources service organizations in the human resources service industry parks approved by the Ministry of Human Resources and Social Security follows the requirements applicable to Mainland enterprises in the municipality where the industrial park is located.

Sectors or sub-sectors	<p>4. Distribution services</p> <p>A. Commission agents' services (excluding salt and tobacco)</p> <p>B. Wholesale trade services (excluding salt and tobacco)</p> <p>C. Retailing services (excluding tobacco)</p> <p>D. Franchising</p>
Specific commitments	<p>For the same Macao service supplier that has opened more than 30 stores accumulatively in the Mainland and sells different types and brands of commodities (including staple food) coming from multiple suppliers, the Macao service supplier is allowed, on a pilot basis, to operate in Guangdong on a wholly-owned basis.</p>

Sectors or sub-sectors	7. Financial services
	A. All insurance and insurance-related services
	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Life, accident and health insurance services (CPC8121)</li> <li>b. Non-life insurance services (CPC8129)</li> <li>c. Reinsurance and retrocession (CPC81299)</li> <li>d. Services auxiliary to insurance (including broking and agency services) (CPC8140)</li> </ul>
Specific commitments	<p>To allow Macao insurance brokerage companies to set up wholly-owned insurance agency companies in Guangdong Province (including Shenzhen) on a pilot basis. The place of operation should be in Guangdong Province (including Shenzhen), and the applicant must fulfill the following criteria:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(1) The applicant should have been operating insurance brokerage businesses in Macao for more than 10 years;</li> <li>(2) The average annual business revenue of the applicant for the past three years before application should not be less than HKD 500,000 and the total assets as at the end of the year before application should not be less than HKD 500,000;</li> <li>(3) Within three years before application, there has been no serious misconduct and record of disciplinary action; and</li> <li>(4) The applicant should have set up a representative office in the Mainland for over 1 year.</li> </ul>

Sectors or sub-sectors	7. Financial services
	<p data-bbox="600 327 1426 405">B. Banking and other financial services (excluding insurance and securities)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="620 488 1426 566">a. Acceptance of deposits and other repayable funds from the public</li> <li data-bbox="620 600 1426 678">b. Lending of all types, including consumer credit, mortgage credit, factoring and financing of commercial transactions</li> <li data-bbox="620 712 895 745">c. Financial leasing</li> <li data-bbox="620 779 1426 902">d. All payment and money transmission services, including credit, charge and debit cards, travellers cheques and bankers drafts (including import and export settlement)</li> <li data-bbox="620 936 1043 969">e. Guarantees and commitments</li> <li data-bbox="620 1003 1426 1081">f. Trading in foreign exchange for own account or for account of customers</li> </ul>
Specific commitments	<p data-bbox="552 1126 1426 1249">To allow any Mainland-incorporated banking institution established by a Macao bank to engage in the sale and distribution of mutual funds.</p>

Sectors or sub-sectors	7. Financial services
	B. Banking and other financial services
	<p>Securities</p> <p>Futures</p>
Specific commitments	<p>1. To continue to support qualified Mainland financial institutions engaged in securities activities to set up subsidiaries in Macao and to operate business in accordance with law.</p> <p>2. To deepen the cooperation between the Mainland and Macao in financial services and products development, and to allow investments in the Mainland securities market by means of the RMB Qualified Foreign Institutional Investor scheme.</p>



Sectors or sub-sectors	8. Health related services and social services
	A. Hospital services
	Hospital services (CPC9311)
Specific commitments	In addition to Shanghai Municipality, Chongqing Municipality, Guangdong Province, Fujian Province and Hainan Province, Macao service suppliers are allowed to set up wholly-owned hospitals in all municipalities directly under the Central Government and provincial capitals in the Mainland. <sup>②</sup>

---

<sup>②</sup> Subject to the Mainland's requirements on setting up of wholly-owned hospitals by foreign investment.

Sectors or sub-sectors	<p>9. Tourism and travel related services</p> <p>A. Hotels (including apartment buildings) and restaurants (CPC641-643)</p> <p>B. Travel agency and tour operator services (CPC7471)</p> <p>C. Tourist guide services (CPC7472)</p> <p>Others</p>
Specific commitments	<p>To optimize the current “144-hour facilitation visa policy” in Guangdong Province through relaxing the requirement to pre-register the outbound control point, and reviewing the requirement regarding tour size at an appropriate juncture.</p>

Sectors or sub-sectors	10. Recreational, cultural and sporting services  C. Library, archive, museum and other cultural services (CPC963)
Specific commitments	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. To further develop closer cooperation between the library sectors in the Mainland and Macao, and to explore potential cooperation in the provision of library services.</li>   <li>2. To allow Macao service suppliers to provide professional services on a wholly-owned basis for libraries in the Mainland.</li>   <li>3. To allow Macao service suppliers to provide professional services on a wholly-owned basis for museums in the Mainland.</li> </ol>

Sectors or sub-sectors	11. Transport services
	F. Road transport services
	<ul style="list-style-type: none"> <li>a. Road passenger transportation (CPC7121, 7122)</li> <li>b. Freight transportation by road in trucks or cars (CPC7123)</li> <li>c. Rental services of commercial freight vehicles with operator (CPC7124)</li> <li>d. Maintenance and repair services of motor vehicles (CPC6112, CPC8867)</li> <li>e. Supporting services for road transport (CPC744)</li> </ul>
Specific commitments	To introduce examination papers in traditional Chinese characters for Macao drivers participating in the Mainland driving licence examinations and to designate an examination venue in Zhuhai for Macao drivers to facilitate access.

Sectors or sub-sectors	Service sectors (sectors not set out in GNS/W/120)
	Professional and technical personnel qualification examination
Specific commitments	To allow eligible Macao permanent residents to take the qualification examination for land surveyor in the Mainland, and a certificate will be issued to those who pass the examination.

Sectors or sub-sectors	Service sectors (sectors not set out in GNS/W/120)
	Individually owned stores
Specific commitments	<p>1. To allow Macao permanent residents with Chinese citizenship to set up, in accordance with the relevant Mainland laws, regulations and administrative regulations, individually owned stores in all provinces, autonomous regions, municipalities directly under the Central Government in the Mainland, without being subject to the approval procedures applicable to foreign investments, excluding franchising operation. The scope of business includes:</p> <p>(1) The following items of Packaging Services under Leasing and Commercial Services: services of commodities classification, sub-packing and packaging, freshness preservation, labeling, mark-stamping, etc. provided for shopping malls, supermarkets or other customers; services of goods assorting, sub-packing and packaging services specially provided for chain stores or supermarkets; the services of delivery companies (centers) which mainly provide goods assorting, sub-packing and packaging services; services of sub-packing and packaging as well as re-packaging provided for general products; gift wrapping services.</p> <p>(2) The following items of Office services under Leasing and Commercial Services: the design and production services of signs and bronze plaques; the design and production services of trophies, plaques, medals and silk banners.</p> <p>(3) Craft activities which are mainly for the purpose of leisure and entertainment (pottery, sewing, painting, etc.) under Indoor Entertainments.</p>

	<p>2. To relax the restrictions on the number of persons engaged in the operation and the business area of the individually owned stores set up by Macao permanent residents with Chinese citizenship in all provinces, autonomous regions, municipalities directly under the Central Government in the Mainland:</p> <p>(1) No more than 10 persons should be engaged in the operation of the individually owned store;</p> <p>(2) The business area for retailing services; food and beverage services; hair dressing, beauty treatment and health care services, bathing services and repair services of home electrical appliances and other goods for daily uses under residents services and other services; import and export of goods and technologies; photography and photographic processing services; washing, cleaning and dyeing services; repair and maintenance of motor vehicles and motorcycles; storage and warehousing should not exceed 500 square metres.</p>
--	---

**Annex**

**Supplements and Amendments VIII to the Mainland's Specific Commitments on  
Liberalization of Trade in Services for Macao**

**(Additional Content)**

Sectors or sub-sectors	1. Business services
	F. Other business services
	e. Technical testing and analysis services (CPC8676) Product testing services (CPC7490)
Specific commitments	To expand, on the basis of Supplement VII to the CEPA, the scope of product testing that can be undertaken by testing organizations in Macao for the China Compulsory Certification (CCC) System to all existing products processed in Macao that require CCC. These testing organizations have to be accredited by the accreditation body of the Government of Macao Special Administrative Region to be capable of performing testing for the relevant products under the CCC System.